

# 第12回かごしまアジア青少年芸術祭 歌ダン THE WORLD 出場 応募用紙

12th Kagoshima Asian Youth Arts Festival UtaDAN THE WORLD  
Singing and Dance Contest Application Form

事務局使用欄 For Official Use Only

平成29年 月 日現在

Year Month Date

出場グループ名称・ステージ呼称など Performing group/stage name <small>音楽スクールなどの名称の使用はご遠慮ください。 Please do not use the name of your music school, etc.</small>		(ふりがな)			
ジャンル Genre		<input type="checkbox"/> 歌 Singing <input type="checkbox"/> ダンス Dance		ジャンル Genre	
応募者氏名 Applicant Name <small>団体のときは代表者 Please use a representative's name for groups</small>		(ふりがな)			
連絡先 Contact Information		住所 Address			
		電話番号 Phone Number			
出場者 Performer(s)  <small>スペースが不足する場合は名簿を添付してもかまいません。 If you require more space, you may attach a separate name list</small>		ふりがな 氏名 Name	年齢 Age	性別 Sex	出身国 Nationality
		代表者 Leader (If you are in group)			
		<small>※20歳未満の方は、保護者承諾書が必要です。承諾書は事務局より後日送付いたします。 *Participants under 20 must have signed permission from a guardian. Permission slips will be sent by the office.</small>			合計 Total
予定演奏曲目・演技題名など Performance Song/Title		曲目 Song Name	歌手名 Original Performer	出場予定時間 (5分以内) Estimated Performance Time (5 minutes or less)	
自己PR・略歴 Self-promotion (for use in pamphlet)		<small>※活動内容や受賞歴、プロフィール、意気込みなどを記入してください。(70字以上100字以内) ※記入スペースが足りない場合は別紙を添付してもかまいません。 *Please talk about your related activities/awards, give a short profile etc. and show your enthusiasm. *Please attach a separate sheet should you need more space to write.</small>			

## ■申込にあたって (確認をお願いします)

- ◎平成29年9月15日(金)までに下記事務局へ持参・郵送・FAXまたはEメールでお申し込みください。
- ◎記載された個人情報、ステージ出場以外の目的には使用しません。ただし、出場決定者は実績報告書に氏名等および写真が掲載されます。また、報告DVDに一部収録されたり、今後のアジアン・鹿児島広報物に使用されることがあります。
- ◎FAX・Eメールでお申し込みの方は、必ず着信確認をしてください。
- ◎音源はCDもしくはMDでお持ちください。CDは事前に必ずCDプレーヤーで再生できるか確認してください。PCで再生できてもCDプレーヤーで再生できない場合があります。

## ■Regarding your Application

- Please send your application to the address below in person, by mail, fax, or e-mail by Friday, September 15.
- We will not utilize the information provided for stage performances for any other purposes. However, participants will have their names, photograph, etc. published in pamphlets and post-event reports. There is also a chance that post-event DVDs will feature images of your participation.
- For those who apply through e-mail and fax, please confirm that your application has arrived.

**-For any sound or music, please bring a CD or MD. Please play the CD on a CD player in advance to confirm that it plays properly. There are cases where it will play on a computer, but not a CD player.**

## [お問合せ・お申し込み] Questions and Application

かごしまアジア青少年芸術祭実行委員会事務局 (鹿児島市国際交流財団内) 〒892-0816 鹿児島市山下町15-1 かごしま市民福祉プラザ3階  
Kagoshima Asian Youth Arts Festival Executive Committee (Kagoshima City International Exchange Foundation)  
892-0816 Kagoshima City, Yamashita-cho 15-1 Kagoshima Citizens' Welfare Plaza 3F TEL 099-226-5931 FAX 099-239-9258  
TEL 099-226-5931・FAX 099-239-9258 メール kokusai@kiex.jp 公式HP <http://www.kiex.jp/asian/>